

COVER PAGE

PROJECT INFORMATION

Please complete the fields below with information regarding your project.

Project Title Closed Captioning 4 (Un) Sustainable Technologies?of the Disrupting Disruptions

Brief Description Funding would provide closed captioning for the 4 events focused on sustainability that are part of the 3rd season of Disrupting Disruptions: the Feminist and Accessible Publishing speaker series.

Total Estimated Project Budget \$4160 **Amount Requested from SPF** \$1400

Campus(es) Impacted Downtown Macdonald Gault Nature Reserve Other virtual

CONTACT INFORMATION

Project Leader

This person must be a current McGill University student, administrative staff, or academic staff.

| | | | |
|---------------------------|------------------------------------|-------------|-----------------------|
| Name | <u>Dr. Alex Ketchum</u> | Affiliation | <u>Academic Staff</u> |
| Email | <u>alexandra.ketchum@mcgill.ca</u> | Campus | <u>Downtown</u> |
| Faculty/Unit/Organization | <u>IGSF within Arts Faculty</u> | | |

Project Team Members

The SPF encourages you to be inclusive, collaborative (especially between staff and students), diverse, and interdisciplinary when possible. To list more members, please complete a second cover page. You may email it to [SPF Staff](#) to include with your application.

| | | | |
|-------|--|---------------------------|-----------------------|
| Name | <u>Kari Kuo</u> | Affiliation | <u>Undergraduate</u> |
| Email | <u>(research assistant for the series)</u> | Faculty/Unit/Organization | <u>IGSF</u> |
| Name | <u>Jason Lewis</u> | Affiliation | <u>Academic Staff</u> |
| Email | <u>jason.lewis@concordia.ca</u> | Faculty/Unit/Organization | <u>concordia</u> |
| Name | <u></u> | Affiliation | <u>Choose one.</u> |
| Email | <u></u> | Faculty/Unit/Organization | <u></u> |
| Name | <u></u> | Affiliation | <u>Choose one.</u> |
| Email | <u></u> | Faculty/Unit/Organization | <u></u> |
| Name | <u></u> | Affiliation | <u>Choose one.</u> |
| Email | <u></u> | Faculty/Unit/Organization | <u></u> |

SUBMISSION INFORMATION

In line with the [SPF Eligibility Criteria](#), our team certifies that this project takes place at [McGill University](#), is [sustainability focused](#), is requesting [seed funding](#), and is [action oriented](#). Yes No

Our team has read the [SPF Terms & Conditions](#) and agrees to respect them. Yes No

Our team understands that this application is not confidential and consents to have its contents shared with relevant stakeholders during the review process and, if approved, on the SPF website. Yes No

Our team agrees to have [their contact information](#) included in the complete and shared application and, if approved, on the SPF website. Yes No

PROJECT OVERVIEW + PLAN

Instructions: Please answer the questions as clearly and concisely as possible; then, submit your draft online. SPF Staff will respond with feedback on your application within two weeks. Once finalized, the application will be provided to the SPF Governance Council for their review and decision. As a reminder, all SPF applications are assessed using the [SPF Eligibility & Evaluation Criteria](#):

| ELIGIBILITY CRITERIA | | EVALUATION CRITERIA | | |
|----------------------|------------------------|---------------------|---------|-------------------|
| AT MCGILL | SUSTAINABILITY FOCUSED | ANALYSIS | IMPACT | FEASIBILITY |
| SEED FUNDING | ACTION ORIENTED | COLLABORATION | SUPPORT | CAPACITY BUILDING |

Before starting, you may find it helpful to consult the [SPF Sustainability Brief](#) and the [Climate & Sustainability Strategy 2020-2025](#).

CONTEXT

Criteria assessed in this section: **SUSTAINABILITY FOCUSED, ANALYSIS**

- 1. What specific sustainability-related need/issue have you identified at McGill and aim to address through your project? In your response, please describe clearly how the need/issue is related to sustainability and what research you have done on this issue.** *Note: Please wait to detail your project idea in Question 2. Limit ~200 words*

The goal of these events is to add the dimension of sustainability and environmental impact in our conversations around technology. These events build on the past speaker series events such as our events with Dr. Kate Crawford (who talked about the physical impact of AI through mines), Suzanne Kite (who spoke about the impact of technological pollution), and Dr. Jess McLean (who spoke about the environmental impact of data farms).

We previously used professional closed captioning during the fall 2020 + winter 2021 speaker series events with great success. By hiring captioners through Canadian Hearing Services (CHS) we have been able to make events more accessible to Deaf people, people with limited hearing, people who process information more readily through reading, and people for whom English is a second language.

Half of the events are definitely confirmed to happen in a virtual format. The other 2 events are highly likely to happen in a virtual format too. However as two of the speakers live in Montreal, we are waiting to decide whether or not those 2 events will be virtual or in-person. If the event is in-person, we will use the money for interpreters during the event and include captions with the video recording that will be made available after the event (my research assistant will film the event with a video camera and we will put the video on our website).

PROJECT IDEA

Criteria assessed in this section: **ALL ELIGIBILITY & EVALUATION CRITERIA**

- 2. What is your project idea? Please describe the idea thoroughly and concisely. Identify how SPF funding will be used, key contributions to sustainability at McGill, and, if your project is happening in different stages, core phases of the project.** *Note: You may also share how the project is new or how it complements, builds upon, or scales existing initiatives. Limit ~400 words*

The funding will be used to provide professional captioning for the 4 events of the Disrupting Disruptions speaker series that focus on sustainability. Canadian Hearing Services (CHS) charges 350 dollars for a 2 hour event (and 2 hours is the minimum required to schedule captioners). Disabled individuals are uniquely impacted by climate change and accessibility must be at the forefront of our efforts towards sustainability. These events focus on topics of sustainability and by providing professional captioning we are making this material accessible to more individuals within the McGill community. Professional captions also make these discussions more accessible to wider

communities as we record our events and make them available online on our website with the professional captions embedded.

The four events are

October 1, 2021: Dr. MC Forelle on Right to Repair, 5 PM (this talk will look at the legal barriers to repairing our own technologies and how this is a key issue in sustainability)

November 10, 2021: Dr. Yuriko Furuhashi on Environmental Technologies and Transpacific Experiments in Atmospheric Control, 6 PM (this event looks at the technological interventionism within environmental experiments)

October 6, 2021: Caroline Running Wolf and Michael Running Wolf on Indigenous AI, 7 PM (building on our former events on the environmental impacts of AI, the Running Wolves will complicate this discussion by including Indigenous perspectives)

October 27, 2021: Dr. Alessandra Renzi on Hacked Transmissions: How Social Movements Change Across Cycles of Struggle and Across Technology, 6 PM (the social movements discussed include environmental movements)

Our events typically draw 40-90 simultaneous attendees and the video recordings usually have 30 views within the first month of posting (and more later).

3. Is your project related to the University's [Climate & Sustainability Strategy 2020-2025](#)? Yes No
4. Is your project related to the University's [Equity, Diversity & Inclusion Strategic Plan 2020-2025](#)? Yes No
5. If you answered yes to Question 3 or 4, how does it relate? Please refer to the relevant strategy category, theme, goal, and/or action in your response. *Limit ~200 words*

These events speak to the intersections of McGill's sustainability strategy and EDI plan. These events speak to the intersections of accessibility and environmental impact. By providing captions, we have prioritized accessibility. Furthermore, this speaker series highlights historically underrepresented voices on the topics of technology. Of the 5 speakers for the 4 events, 3 are women and 1 is non-binary. The speakers are Indigenous, Black, Asian, and white.

IMPLEMENTATION

Criteria assessed in this section: **ACTION ORIENTED, FEASIBILITY, IMPACT**

6. List the key **activities** for your project and indicate the timing for these on the right. Please be specific and realistic when formulating your activities, ensuring that they are achievable within the indicated timeframe.

| Key Project Activities | Start Date (DD-MM-YY) | End Date (DD-MM-YY) |
|--|--------------------------|------------------------|
| Dr. MC Forelle on Right to Repair Event | 01-10-21 | 01-10-21 |
| Dr. Yuriko Furuhashi on Environmental Technologies + Atmospheric Control Experiments Event | 10-11-21 | 10-11-21 |
| Caroline Running Wolf and Michael Running Wolf on Indigenous AI | 6-10-21 | 6-10-21 |
| Dr. Alessandra Renzi on Hacked Transmissions | 27-10-21 | 27-10-21 |
| | | |

7. Please describe what will happen to your project after the SPF funding ends. Additionally, please share if anything will be produced or installed (e.g. a workshop guide, equipment, a toolkit, a network, website, etc.) and indicate future maintenance plans. *Limit ~200 words*

All of the events are recorded and made available on our website (<https://www.feministandaccessiblepublishingandtechnology.com/p/videos.html>). During the event, audience members can read the professional captions live (while zoom pro licenses have autogenerated captions, these captions do not meet the necessary standards for accessibility). After the event, our

captioners send us the caption transcripts and we are able to sync this with our videos so that our video recordings of events have professionally done captions rather than autogenerated captions. All videos are shared on our website so that the videos are available for years to come and for people who were unable to attend the event live (<https://www.feministandaccessiblepublishingandtechnology.com/p/videos.html>). I have already purchased the domain name for 5 more years so the materials will be available until at least that point.

To pay Canadian Hearing Services more easily, we worked with McGill to list CHS as a vendor which has made them easier to hire and pay. Since doing this, more events on campus have since hired CHS. We aim to model more accessible and inclusive event organization. We have created an internal guide already for undertaking this process and will share it on the speaker series website within the coming months (we need to remove some passwords and such).

TRANSFORMING CAMPUS

Criteria assessed in this section: **AT MCGILL, IMPACT**

8. In the table below, describe your proposed project's 1-3 main impacts on the McGill community or its main goals to accomplish. Please check the McGill stakeholders that will be impacted. Finally, list at least one key success indicator for each impact (e.g. # people engaged, % waste diverted, # buildings certified, etc.). Note: Indicate a realistic target for each success indicator (e.g., rather than "# people engaged," list a target such as "50 people engaged").

| Main Impacts/Goals | | McGill Stakeholders Impacted (check all that apply) | Key Success Indicator(s) |
|--------------------|---|---|---|
| REQUIRED | 1. Raise awareness about the environmental aspect/sustainability component of our discussions on tech | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Academic Staff <input checked="" type="checkbox"/> Postgraduate <input checked="" type="checkbox"/> Admin. Staff <input type="checkbox"/> Alumni | attendance, views of the videos after the fact |
| OPTIONAL | 2. Encourage people to investigate these topics further after the event | <input checked="" type="checkbox"/> Undergraduate <input checked="" type="checkbox"/> Academic Staff <input checked="" type="checkbox"/> Postgraduate <input checked="" type="checkbox"/> Admin. Staff <input checked="" type="checkbox"/> Alumni | people utilizing the resource page: https://www.feministandaccessiblepublishingandte |
| | 3. | <input type="checkbox"/> Undergraduate <input type="checkbox"/> Academic Staff <input type="checkbox"/> Postgraduate <input type="checkbox"/> Admin. Staff <input type="checkbox"/> Alumni | |

STAKEHOLDER ENGAGEMENT

Criteria assessed in this section: **AT MCGILL, COLLABORATION, SUPPORT, CAPACITY BUILDING**

9. Please list 3-5 key stakeholders involved in your project, indicating their role and support. If the stakeholder has provided a support letter, please indicate so here and attach it as an appendix document. Note: Projects involving modifying a space on campus, making a permanent installation, hiring a full-time staff, or adding/modifying a garden, etc., must seek permission from the appropriate stakeholder(s) (e.g. building director, Campus Planning and Development Office, staff supervisor, etc.). SPF Staff can help you assess if any key stakeholders need to be added to your list.

| Stakeholder's Name(s) | Title | Role in the Project | Support/Permission | Support Letter |
|---------------------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------|----------------|
| Alex Ketchum | faculty lecturer | director of the speaker series | Confirmed | N/A |
| Initiative 4 Indigenous Futures | co-host of event | Indigenous AI event | Confirmed | No |
| IGSF | co-host of events | publicity and support | Confirmed | No |
| | | | Choose one. | Choose one. |
| | | | Choose one. | Choose one. |

10. How will you communicate about your project and share its impacts with the McGill community? Please describe your key tactics (e.g. social media, workshops, tabling, etc.). Limit ~200 words

social media, posters, our speaker series listserv, IGSF listserv, co-host listservs

Our website is quite well established (<https://www.feministandaccessiblepublishingandtechnology.com>) and we have a significant social media following on Facebook and Twitter. We have our own listserv for the speaker series. Events are also shared on the IGSF website and listserv.

- 11. If applicable, are there any training, volunteer opportunities, jobs, or complementary applied student research integrated in your project? Please describe. *Limit ~100 words***

Student research assistants are trained in how to broadcast and record events with professional captions. They also learn skills for event organizing. The research assistants are paid from Ketchum's SSHRC Grant.

PROJECT BUDGET

Criteria assessed in this section: **FEASIBILITY**

Revenues

Indicate any funding you will receive or may receive to complete your project, including funds from McGill departments and units.

| Funding Source(s) | Amount Requested | Request Status |
|---|-------------------|----------------|
| Sustainability Projects Fund (SPF) | \$1,400.00 | Requested |
| SSHRC Grant | \$1,760.00 | Confirmed |
| Initiative for Indigenous Futures | \$1,000.00 | Confirmed |
| | \$0.00 | Choose one. |
| REVENUES GRAND TOTAL (must match Expenses Grand Total) | \$4,160.00 | |

Expenses

Indicate your project expenses below. Please remember to include tax and shipping costs, if any.

| Item Description | Unit Cost | # of Units | Total Cost | Expense paid by SPF? |
|--|------------|------------|-------------------|----------------------|
| captions for events with Dr. Furuhashi on Experiments in Atmospheric control | \$350.00 | 1 | \$ 350.00 | Yes, fully |
| captions for event with MC Forelle on Right to Repair | \$350.00 | 1 | \$ 350.00 | Yes, fully |
| captions for event on Indigenous AI (and sustainable relations with AI) | \$350.00 | 1 | \$ 350.00 | Yes, fully |
| captions for Dr. Renzi event on social movements (environmental activism) | \$350.00 | 1 | \$ 350.00 | Yes, fully |
| honorarium for MC Forelle | \$800.00 | 1 | \$ 800.00 | No |
| honorariums for Caroline and Michael Running Wolf | \$1,600.00 | 1 | \$1,600.00 | No |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| | \$0.00 | | \$ 0.00 | Choose one. |
| Expenses Subtotal | | | \$3,800.00 | |

Salaries & Wages

If applicable, please indicate any paid positions needed for your project. Please note: if you complete this Salaries & Wages section, you must also complete the [Staff Position Information Appendix](#).

| Position Title | ~# Hours per Week | ~# Weeks | Hourly Wage | Subtotal | + 20% Benefits | Total Cost | Funding Sources |
|--|-------------------|----------|-------------|-----------|----------------|------------------|-----------------|
| research assistant for event recording | 3 | 4 | \$25.00 | \$ 300.00 | 1.2 | \$ 360.00 | SSHRC |
| | | | \$0.00 | \$ 0.00 | 1.2 | \$ 0.00 | |
| | | | \$0.00 | \$ 0.00 | 1.2 | \$ 0.00 | |
| | | | \$0.00 | \$ 0.00 | 1.2 | \$ 0.00 | |
| Salaries & Wages Subtotal | | | | | | \$ 360.00 | |

| | |
|---|-------------------|
| EXPENSES GRAND TOTAL (must match Revenues Grand Total) | \$4,160.00 |
|---|-------------------|

APPENDIX

Relevant Support Documents

List any appendix documents in order in the table below.

Please keep the total number of pages as low as possible (recommended maximum is 5). Please include any relevant support letters.

| Doc # | Appendix Document Title | # of Pages |
|-------|---|------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | Staff Position Information Appendix , if applicable | |